- Aprobadas por Acuerdo de Consejo de Gobierno de 15 de junio de 2016
- Modificadas por Acuerdo de Consejo de Gobierno de 19 de junio de 2018

TEXTO CONSOLIDADO
(última actualización 25/03/2019)

- Gobernu Kontseiluak onetsiak, 2016ko ekainaren 15eko erabaki baten bidez
- Gobernu Kontseiluak aldatuak, 2018ko ekainaren 19ko erabaki baten bidez

TESTU EGONKORTUA
(azken eguneratzea 2019/03/25)

NORMAS REGULADORAS DE LOS ESTUDIOS DE GRADO EN LA UNIVERSIDAD PÚBLICA DE NAVARRA

CAPÍTULO PRELIMINAR

Artículo 1. Ámbito de aplicación

La presente normativa será de aplicación a las enseñanzas universitarias oficiales de grado impartidas en la Universidad Pública de Navarra y reguladas por el Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, modificado por el Real Decreto 43/2015, de 2 de febrero, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales.

Artículo 2. Procedimientos administrativos y académicos

Los procedimientos administrativos y académicos regulados en la presente normativa, así como los plazos que les afecten, serán determinados para cada curso académico mediante resolución del Rector o Vicerrector competente.

CAPÍTULO PRIMERO

ESTRUCTURA Y CONTENIDO DE LAS ENSEÑANZAS DE GRADO

Artículo 3. Planes de estudio y carga de trabajo

1. En la Universidad Pública de Navarra un plan de estudios constituirá una estructura concreta de módulos, materias y asignaturas, ordenadas secuencialmente y planificadas con una carga de 60 ECTS por curso académico.

2. La carga de trabajo de un título de grado contendrá toda la formación teórica y práctica

NAFARROAKO UNIBERTSITATE PUBLIKOKO GRADUKO IKASKETAK ARAUTZEN DITUZTEN ARAUAK

ATARIKO KAPITULUA

1 Artikulua. Aplikatzeko eremua

Arautegi hau aplikatuko zaie Nafarroako Unibertsitate Publikoan ematen diren graduko unibertsitate ikasketa ofizialei. Ikasketa horiek araututa daude 2015eko otsailaren 2ko 43/2015 Errege Dekretuak aldatutako 2007ko urriaren 29ko 1393/2007 Errege Dekretuan, unibertsitate ikasketa ofizialak ordenatzeari buruzkoan.

2 Artikulua. Prozedura administratiboak eta akademikoak

Araudi honetan arautzen diren administrazio prozedurak eta irakaskuntza prozedurak, baita dagozkien epeak ere; errektorearen edo eskumena duen errektoreordearen ebazpen baten bidez ezarriko dira ikasturte bakoitzerako.

LEHENBIZIKO KAPITULUA

GRADU IKASKETEN EGITURA ETA EDUKIA

3 Artikulua. Ikasketa planak eta lan karga

1. Nafarroako Unibertsitate Publikoan ikasketa plan bat modulu, gai eta irakasgaien egitura zehatz bat izango da, eta horiek segidan antolatuta eta 60 ECTS krediturekin planifikatuta ikasturte bakoitzean.

2. Ikasleak eskuratu beharreko prestakuntza teoriko eta praktiko guztia edukiko du graduko

que el estudiante deberá adquirir: aspectos básicos de la rama de conocimiento, materias obligatorias y optativas, seminarios, prácticas externas, estancias en el extranjero, trabajos dirigidos, trabajo fin de grado y otras actividades formativas.

titulu baten ikasketa-arduraldia: jakintza-arloko oinarrizko alderdiak, nahitaezko eta aukerako irakasgaiak, mintegiak, kanpo praktikak, egonaldiak atzerrian, lan zuzenduak, gradu amaierako lanak eta beste prestakuntza jarduera batzuk.

Artículo 4. Créditos ECTS

El programa formativo se estructurará en Créditos Europeos (ECTS), cada uno de los cuales se corresponderá con 25 horas de trabajo del estudiante.

4 Artikulua. ECTS kredituak

Prestakuntza programa Europar Kredituetan (ECTS) egituratuko da, eta horietako bakoitzak ikaslearen 25 lan ordu adina balio du.

Artículo 5. Estructura temporal de las enseñanzas

1. Cada curso académico se desarrollará a lo largo de dos semestres. El primero de ellos se denominará Semestre de Otoño y el segundo Semestre de Primavera.

2. Cada semestre tendrá una extensión de 30 ECTS, excepto en el caso de los dobles grados, que se regirán por su normativa específica.

5 Artikulua. Ikasketen denbora-egitura

1. Ikasturte bakoitza bi seihilekotan garatuko da. Lehenbizikoa Udazkeneko seihilekoa eta bigarrena Udaberriko seihilekoa deitzen dira.

2. Seihileko bakoitza 30 ECTSko iraupena izango du, gradu bikoitzetan izan ezik, beren araudi espezifikoa edukiko baitute.

Artículo 6. Formación básica, obligatoria y optativa

1. Todos los planes de estudio de grado de la Universidad Pública de Navarra contendrán la formación básica, obligatoria y optativa establecida en el RD 1393/2007 y disposiciones de desarrollo y, en su caso, en las normativas de cada una de las profesiones reguladas que estos grados permitan ejercer.

2. Las asignaturas básicas y obligatorias tendrán una carga lectiva de 6 ECTS y se ofertarán, al menos, en la lengua en la que se oferte el título. Con carácter excepcional, y siempre que exista una motivación suficiente, podrá plantearse asignaturas ofertadas con carácter obligatorio con una extensión de 3 ECTS.

3. Las asignaturas optativas podrán tener una carga lectiva de 6 o de 3 ECTS. Las asignaturas que el estudiante tenga que matricular de forma obligatoria para obtener una mención, tendrán en todo caso la consideración de asignaturas optativas.

6 Artikulua. Oinarrizko prestakuntza, nahitaezkoa eta aukerakoa

1. Nafarroako Unibertsitate Publikoko gradu ikasketen plan guztiek edukiko dute 1393/2007 EDan, garapen-xedapenetan, eta, hala badagokio, gradu hauen bidez garatzen den lanbide arautu bakoitzaren arautegian ezarritako oinarrizko prestakuntza, nahitaezkoa eta aukerakoa.

2. Oinarrizko eta nahitaezko irakasgaiek 6 ECTSko irakaskuntza karga edukiko dute, eta titulua emateko erabiliko den hizkuntzan eskainiko dira gutxienez ere. Salbuespenez, eta horretarako aski arrazoirik balego, 3 ECTS kreditu dituzten oinarrizko prestakuntzako nahitaezko irakasgaiak proposatzen ahalko dira.

3. Aukerako irakasgaiek 6 edo 3 ECTSko irakaskuntza karga edukiko dute. Ikaleak aipamen bat lortzeko nahitaez matrikulatu behar dituen irakasgaiak aukerako irakasgaitzat hartuko dira.

Artículo 7. Las prácticas externas

1. Los planes de estudio, siempre que sea posible, incluirán el desarrollo de un periodo de prácticas externas vinculadas al título.

2. Las prácticas externas se regirán por las disposiciones vigentes en la Universidad Pública de Navarra sobre esta materia.

7 Artikulua. Kanpoko praktikak.

1. Posible baldin bada, tituluarekin lotutako kanpo praktiken aldi bat egiteko beharra jasoko da Ikasketa Planaren barnean.

2. Nafarroako Unibertsitate Publikoan gai honi buruz indarrean dauden xedapenek zuzenduko dituzte kanpoko praktikak.

Artículo 8. Las estancias en otros centros

1. Los planes de estudio, siempre que sea posible, incluirán el desarrollo de un periodo de estancia en universidades nacionales o extranjeras vinculadas al título.

2. El periodo de estancia en Centros Universitarios de Educación Superior será empleado por el estudiante para cursar estudios o, en su caso, realizar el Trabajo Fin de Grado, desarrollar prácticas en empresas e Instituciones o actividades de cooperación al desarrollo que posteriormente puedan serle reconocidas.

3. También se podrán incluir dentro del Plan de Estudios el desarrollo de Programas de Movilidad Virtual Internacional vinculados al título, que faciliten a los estudiantes obtener una experiencia internacional "a distancia".

4. Las estancias en otros centros se regirán por las disposiciones vigentes en la Universidad Pública de Navarra sobre esta materia.

8 Artikulua. Egonaldiak beste ikastegi batzuetan

1. Posible baldin bada, tituluarekin lotutako nazioko edo atzerriko beste unibertsitate batzuetan egonaldi bat egiteko beharra jasoko da Ikasketa Planaren barruan.

2. Ikasleak Goi Mailako Hezkuntzako Unibertsitate Ikastegietan egingo duen egonaldia baliatuko du ikasketak egiteko, edo, hala badagokio, Gradu Amaierako Lana egiteko, edo gero kredituak lortzeko aukera emango dioten praktikak egiteko enpresetan eta erakundeetan edo garapenerako lankidetza jardueretan.

3. Ikasketa Planaren barruan sartzen ahalko da, halaber, tituluarekin lotutako Nazioarteko Mugikortasun Birtualeko Programak garatzea. Programa horiei esker, ikasleek "urruneko" nazioarteko esperientzia lortzeko aukera izango dute.

4. Nafarroako Unibertsitate Publikoan gai honi buruz indarrean dauden xedapenek zuzenduko dituzte beste ikastetxe batzuetan egiten diren egonaldiak.

Artículo 9. El Trabajo de Fin de Grado

1. Las enseñanzas de grado concluirán con la elaboración y defensa de un Trabajo de Fin de Grado, que tendrá una extensión, según el plan de estudios de que se trate, de 6, 12, 18, 24 ó 30 créditos ECTS.

2. los Trabajos de Fin de Grado se regirán por las disposiciones vigentes en la Universidad Pública de Navarra sobre esta materia.

9 Artikulua. Gradu amaierako lana

1. Gradu-ikasketen bukaeran, ikasleek Gradu Amaierako Lan bat egin eta defendatu behar dute. Ikasketa planaren arabera, lan horrek 6, 12, 18, 24 edo 30 ECTS kreditu izango ditu.

2.Nafarroako Unibertsitate Publikoan gai honi buruz indarrean dauden xedapenek zuzenduko dituzte Gradu Amaierako Lanak.

Artículo 10. Reconocimiento académico de actividades

1. Los estudiantes podrán obtener reconocimiento académico en créditos de carácter optativo por la participación en actividades universitarias culturales, deportivas, de representación estudiantil, solidarias y de cooperación hasta un máximo de 6 créditos ECTS.

2. los criterios para el reconocimiento académico en créditos de estas actividades se regirán por las disposiciones vigentes en la Universidad Pública de Navarra sobre esta materia.

10 Artikulua. Jardueren aitortza akademikoa

1. Ikasleek aukera dute jardueren aitortza akademikoa lortzeko aukerako kredituetan eta gehienez ere 6 ECTS, unibertsitateko kultura jardueretan, kirol jardueretan, ikasleen ordezkaritza jardueretan, elkartasun jardueretan eta lankidetza jardueretan parte hartzeagatik.

2.Nafarroako Unibertsitate Publikoan gai honi buruz indarrean dauden xedapenek zuzenduko dituzte jarduera hauek egiteagatik emandako kredituen aitortza akademikorako irizpideak.

Artículo 11. Capacitación lingüística en idioma extranjero

1. Para poder obtener el título de Graduado o Graduada por la Universidad Pública de Navarra, el estudiante habrá de demostrar una

11 Artikulua. Atzerriko hizkuntza gaitasuna egiaztatzea

1. Nafarroako Unibertsitate Publikoan Graduatu titulua lortzeko, ikasleak hizkuntza gaitasuna frogatu beharko du ingelesez, frantsesez,

competencia lingüística en inglés, francés, alemán o italiano, equivalente a un nivel B1 del "Marco común europeo de referencia para las lenguas: aprendizaje, enseñanza, evaluación" del Consejo de Europa, o a un nivel superior si así se indica en la correspondiente memoria de la titulación verificada por el Consejo de Universidades.

2. El procedimiento para la acreditación de la capacitación lingüística se regirán por las disposiciones vigentes en la Universidad Pública de Navarra sobre esta materia.

Artículo 12. Fecha de finalización de estudios

En la Universidad Pública de Navarra se considerará como fecha de finalización de estudios la siguiente:

a) Si en el momento de completar la totalidad de los créditos exigidos en el plan de estudios el estudiante está en posesión de la capacitación lingüística, la fecha será la de la obtención del último crédito necesario para conseguir el título.
b) Si el estudiante aporta la acreditación necesaria para obtener la capacitación lingüística con posterioridad a la obtención de la totalidad de los créditos del plan de estudios, la fecha de finalización de estudios será la siguiente:

    1. La fecha de la acreditación, si ésta es posterior a la obtención de los créditos necesarios.
    2. La fecha de obtención del último crédito necesario para conseguir el título, en el caso de que la acreditación se haya obtenido con anterioridad a los créditos.

Aquellos estudiantes que, habiendo obtenido todos los créditos necesarios para la obtención del título, no dispongan de la capacitación lingüística, tendrán derecho a solicitar su expedición una vez acreditada ésta, independientemente de eventuales modificaciones de plan de estudios e incluso de su extinción.

CAPÍTULO SEGUNDO

DEDICACIÓN DEL ESTUDIANTE

Artículo 13. Tipología del estudiante en función de la dedicación

1.- En la Universidad Pública de Navarra se establece la siguiente tipología de estudiante en

alemanez edo italieraz, Europako Kontseiluaren "Hizkuntzen Erreferentziako Europako Esparru Komunaren: ikaskuntza, irakaskuntza, ebaluazioa" delakoaren araberako B1 mailaren parekoa edo goragoko mailakoa, Unibertsitateen Kontseiluak egiaztatutako titulazioaren txostenean hala ezartzen bada.

2. Nafarroako Unibertsitate Publikoan gai honi buruz indarrean dauden xedapenek zuzenduko dute hizkuntza gaitasuna egiaztatzeko prozedura.

12 Artikulua. Ikasketen amaierako data

Hau izango da Nafarroako Unibertsitate Publikoan ikasketak amaitzeko da:

a) Ikasketa planean eskatutako kreditu guztiak bukatzeko unean ikasleak hizkuntza-gaitasuna badauka, titulua lortzeko beharrezkoa den azken kreditua lortu den data izango da.
b) Ikasleak hizkuntza gaitasuna lortzeko beharrezkoa den akreditazioa aurkezten badu ikasketa-planeko kreditu guztiak lortu eta gero, ikasketen amaiera data hau izango da:

    1. Akreditazioaren data, beharrezkoak diren kredituak lortu eta geroagokoa bada.
    2. Titulua lortzeko beharrezkoa den azken kreditua lortu den data, akreditazio kredituak baino lehenago lortu baldin bada.

Titulua lortzeko beharrezkoak diren kreditu guztiak lortu dituzten, baina hizkuntza gaitasuna ez daukaten ikasleek eskubidea edukiko dute titulua eman dakiela eskatzeko, hizkuntza gaitasuna egiaztatzen dutenean, ikasketa-planaren balizko aldaketak eta are ikasketa planaren iraungitzea kontuan hartu gabe.

BIGARREN KAPITULUA

IKASLEAREN ARDURALDIA

13 Artikulua. Ikasleen tipologia arduraldiaren arabera

1.- Nafarroako Unibertsitate Publikoak ikasleen tipologia hau ezarriko du, ikaslearen

función de su dedicación:

- Estudiante a tiempo completo: el que matricule entre 60 y 84 créditos ECTS por curso académico. Mantendrá esa condición cuando el número de créditos que le falten para finalizar sus estudios sea inferior a 60, y matricule todo lo que le reste para finalizar.
- Estudiante a tiempo parcial: el que matricule entre 30 y 59 créditos ECTS por curso académico.
- Estudiante a tiempo reducido: el que matricule entre 12 y 29 créditos ECTS por curso académico.
- Además de las tipologías anteriores, se prevé la posible existencia de necesidades educativas especiales que puedan dar lugar a un cuarto tipo de estudiante cuya consideración precisará de un análisis individualizado.

2. La condición de estudiante a tiempo reducido tendrá carácter de excepcionalidad y estará limitada en el tiempo. Valoradas las causas que la motivan, se autorizará por el Rector o Vicerrector competente en la materia. El Consejo Social podrá prever un régimen especial de permanencia en los estudios para el estudiante a tiempo reducido.

arduraldiaren arabera:

- Arduraldi osoko ikaslea: ikasturte batean 60 ECTS kreditutik 84 ECTS kreditura bitartean matrikulatzen dituena. Arduraldi horrekin jarraituko du ikasketak bukatzeko falta zaion kreditu kopurua 60tik beherakoa denean eta bukatzeko geratzen zaion guztia matrikulatzen duenean.
- Arduraldi partzialeko ikaslea: ikasturte batean 30 ECTS kreditutik 59 ECTS kreditura bitartean matrikulatzen dituena.
- Arduraldi murriztuko ikaslea: ikasturte batean 12 ECTS kreditutik 29 ECTS kreditura bitartean matrikulatzen dituena.
Aurreko tipologiez gain, hezkuntza-behar bereziak izaten ahal direla aurreikusten da. Ondorioz, beste laugarren ikasle-mota bat sortzen ahal da, bere izaera aitortzeko banan-banako analisia eskatzen duena.

2. Arduraldi murriztuko ikasleen izaera salbuespenezkoa izango da, eta denbora-muga edukiko du. Horren arrazoiak balioetsi eta gero, gaian eskumena duen errektoreak edo gaian eskumena duen errektoreordeak emango du horretarako baimena. Gizarte Kontseiluak arduraldi murriztuko ikasleentzako iraupen-araubide berezi bat aurreikusi ahalko du.

CAPÍTULO TERCERO

CALENDARIO ACADÉMICO Y ADMINISTRATIVO

Artículo 14. Aprobación del calendario académico y administrativo anual

1. A propuesta del Rector de la Universidad Pública de Navarra o del Vicerrector competente en la materia, el Consejo de Gobierno aprobará, para cada curso académico, el correspondiente calendario académico, respetando, en todo caso, las directrices señaladas en el artículo siguiente.

2. El Rector de la Universidad Pública de Navarra o el Vicerrector competente en la materia aprobará, para cada curso académico, el correspondiente calendario administrativo, respetando, en todo caso, las directrices señaladas en el artículo siguiente.

Artículo 15. Estructura del calendario académico

El calendario académico se ordenará de la manera siguiente:

- El periodo lectivo de impartición de clases y de evaluación de cada uno de los semestres se extenderá a lo largo de un total de 18 a 20 semanas.
- En cada uno de los semestres, para aquellas

HIRUGARREN KAPITULUA

IRAKASKUNTZA ETA ADMINISTRAZIO EGUTEGIA

14 Artikulua. Urteko irakaskuntza eta administrazio egutegiaren onespena

1. Nafarroako Unibertsitate Publikoko errektoreak edo gai horretan eskumena duen errektoreordeak proposatuta, Gobernu Kontseiluak ikasturte bakoitzerako irakaskuntza egutegia onetsiko du, betiere ondoko artikuluan ezarritako jarraibideak errespetatuz.

2. Nafarroako Unibertsitate Publikoko errektoreak edo gai horretan eskumena duen errektoreordeak ikasturte bakoitzerako administrazio egutegia onetsiko du, betiere ondoko artikuluan ezarritako jarraibideak errespetatuz.

15 Artikulua. Irakaskuntza egutegiaren egitura

Irakaskuntza-egutegia honela antolatuko da:

- Seihileko bakoitzaren irakaskuntza-aldia eta ebaluazio aldia, guztira 18 astetik 20 astera bitartean luzatuko dira.
- Seihileko bakoitzean, aldi horretan eman diren irakasgaiak badira, eta azken probak egin behar

materias impartidas a lo largo del mismo que precisen de pruebas finales de evaluación, se reservarán las dos últimas semanas del periodo lectivo.

- De forma análoga, en cada semestre, para aquellas materias impartidas a lo largo del mismo basadas en metodologías de evaluación continua y que no precisen de pruebas finales de evaluación, se extenderá el periodo lectivo durante esos días.

badira irakasgai horietarako, irakaskuntza-aldiko asteetatik azken biak gordeko dira.

- Era berean, seihileko bakoitzean, aldi horretan ematen diren, etengabeko ebaluaziorako metodologietan oinarritzen diren, eta ebaluazioko azken probak egin beharrik ez duten irakasgaietarako, irakaskuntza-aldia luzatuko da egun horietan.

CAPÍTULO CUARTO

MATRÍCULA

LAUGARREN KAPITULUA

MATRIKULA

Artículo 16. Plazo de matrícula

Cada curso académico comprenderá una única matrícula que se realizará en los plazos que se determinen en la Resolución que aprueba el calendario administrativo.

16 Artikulua. Matrikula-epea

Ikasturte bakoitzean matrikula bakarra egingo da, eta administrazio-egutegia onesten duen ebazpenean ezarritako epeetan egingo da matrikula.

Artículo 17. Solicitud de matrícula

La aceptación de la solicitud por parte de la Universidad está condicionada a la veracidad de los datos consignados en la solicitud, al cumplimiento por parte del estudiante de los requisitos establecidos en la normativa vigente para acceder a las enseñanzas de grado, así como al cumplimiento de la normativa de permanencia y al pago completo de los correspondientes precios públicos en la forma y en el plazo establecidos.

17 Artikulua. Matrikula egiteko eskaera

Unibertsitateak eskaera onartzen ote duen baldintzatuta egongo da honako hauekin: eskaeran emandako datuak egiazkoak izatea, ikasleak gradu ikasketan sartzeko indarreko arauetan ezarritako baldintzak betetzea, iraupen arauak betetzea, eta dagozkion prezio publikoak ezarritako moduan eta epean osorik ordaintzea.

Artículo 18. Ordenación temporal de los créditos matriculados

1. El estudiante estará obligado a matricular todas las asignaturas del primer curso antes que las de los cursos superiores.

2. Las asignaturas básicas y obligatorias del plan de estudios deberán matricularse de forma secuencial comenzando por las del curso más bajo.

3. El estudiante, antes de matricular asignaturas por primera vez, estará obligado a matricular todas las no superadas en cursos académicos anteriores. Quedan exentos de esta obligación los estudiantes que participen en un programa de movilidad para las asignaturas que se impartan durante la movilidad.

4. El estudiante que matricule asignaturas optativas podrá, si no las supera, abandonarlas y matricular otras nuevas en las que no se tendrá en cuenta el número de convocatorias o matriculaciones de las abandonadas.

18 Artikulua. Matrikulatutako kredituen denboraren araberako antolamendua

1. Ikasleak lehen ikasmailako irakasgai guztiak matrikulatu beharko ditu ondorengo ikasmailetakoak matrikulatu baino lehen.

2. Ikasketa-planetako oinarrizko irakasgaien eta nahitaezko irakasgaien matrikula hurrenez hurren egin beharko da, ikasmaila baxueneko irakasgaietatik hasita.

3. Ikasleak, irakasgaiak lehenengo aldiz matrikulatu baino lehen, aurreko ikasturteetan gainditu gabeko irakasgai guztiak matrikulatu behar ditu. Betebehar horretatik salbuetsita daude mugikortasun programa batean parte hartzen duten ikasleak mugikortasunean ematen diren irakasgaietarako.

4. Aukerako irakasgaietan matrikulatzen diren ikasleek, gainditzen ez badituzte, irakasgai horiek utzi eta beste batzuetan matrikula egin ahalko dute, kontuan hartu gabe utzitako irakasgaien deialdi edo matrikulazio kopurua.

Artículo 19. Modificación de la matrícula

1. La modificación de la matrícula comprenderá, entre otras, la sustitución de asignaturas, el cambio de grupo y la anulación parcial.

2. La modificación de la matrícula podrá solicitarse, al comienzo de cada semestre, en los plazos que se establezcan mediante resolución del Rector o del Vicerrector competente.

3. Los supuestos en los que se permitirá al estudiante modificar su matrícula se regularán mediante resolución del Rector de la Universidad Pública de Navarra.

19 Artikulua. Matrikula aldatzea

1. Matrikula aldatzeak bere baitan hartuko du, besteak beste, irakasgaiak ordezkatzea, talde-aldaketa eta deuseztatze partziala.

2. Zilegi izango da matrikularen aldaketa eskatzea seihileko bakoitzaren hasieran, errektorearen edo eskumena duen errektoreordearen ebazpen baten bidez ezarritako epeetan.

3. Nafarroako Unibertsitate Publikoko errektorearen ebazpen baten bidez arautuko dira ikasleei matrikula aldatzea utziko dieten arrazoiak.

Artículo 20. Actuación de oficio de la Universidad sobre las solicitudes de la matrícula

1. La Universidad Pública de Navarra procederá a bloquear los expedientes de los estudiantes en los siguientes supuestos:

- Por impago de los precios públicos de la matrícula dentro de los plazos establecidos.
- Si el estudiante no presenta cualquiera de los documentos obligatorios requeridos para formalizar la matrícula.

2. El bloqueo del expediente conllevará la imposibilidad de expedición de títulos o certificados, el traslado de expediente a otra Universidad así como cualquier otra gestión académico-administrativa. Queda excluida de este párrafo la incorporación de las calificaciones de los estudiantes al acta de una asignatura, sabiendo que estas no serán incluidas en ningún certificado o cualquier otra gestión académico-administrativa.

3. Con carácter meramente informativo, el bloqueo del expediente será comunicado a la persona interesada.

20 Artikulua. Unibertsitatearen ofiziozko jarduna matrikulari buruzko eskaerei dagokienez

1. Nafarroako Unibertsitate Publikoak ikasleen espedienteak blokeatuko ditu honako kasu hauetan:

- Matrikularen prezio publikoak ezarritako epeetan ez ordaintzeagatik.
- Ikasleak ez badu aurkezten matrikula egiteko nahitaez eskatzen diren agirietakoren bat.

2. Espedientea blokeatzeak berarekin ekarriko du tituluak edo ziurtagiriak ezin luzatzea, espedientea beste unibertsitate batera ezin lekualdatzea, edo bestelako kudeaketa akademiko administratiborik egin ezin izatea. Salbuetsita geratzen da lerroalde honetan ikasleen kalifikazioak irakasgai baten aktan sartzea, jakinez gero kalifikazio hauek ez direla egiaztagiri batean sartuko edo ez direla erabiliko beste edozein kudeaketa akademiko-administratibotan.

3. Interesdunari espedientearen blokeoaren berri emango zaio, jakinaren gainean egon dadin, besterik gabe.

Artículo 21. Anulación completa de matrícula y efectos de la misma

1. Los estudiantes tendrán derecho a la anulación completa de la matrícula, sin necesidad de justificación alguna, en los plazos establecidos en el apartado siguiente.

2. La solicitud de anulación de matrícula deberá presentarse en el Registro General de la Universidad en cualquier momento a partir de su formalización y antes de que transcurran 20 días hábiles desde el inicio del curso académico. Si la formalización de la matrícula se ha realizado una

21 Artikulua. Matrikula erabat baliogabetzea eta horren ondorioak

1. Ikasleek matrikula erabat baliogabetzeko eskubidea edukiko dute inolako justifikaziorik gabe, ondorengo atalean ezartzen diren epeetan.

2. Matrikula baliogabetzeko eskaera Unibertsitateko Erregistro Orokorrean aurkeztu beharko da matrikula egiten denetik aurrera edozein unetan eta ikasturtea hasten denetik 20 egun natural igaro baino lehen. Matrikula ikasturtea hasi eta gero egin bada,

vez comenzado el curso, el cómputo de los 20 días hábiles para solicitar la anulación comenzará desde la fecha de la formalización.

baliogabetzea eskatzeko 20 egun naturaleko epea zenbatzen hasiko da matrikula egin den egunetik.

3. Sin perjuicio de lo establecido en el punto anterior, podrá anularse la matrícula a solicitud del estudiante, en cualquier momento del curso académico, cuando concurran circunstancias excepcionales, sobrevenidas y debidamente justificadas, que le impidan continuar sus estudios durante el resto del curso. Si alguna de las asignaturas matriculadas ya ha sido evaluada y calificada y la calificación consta en las actas de evaluación, no se llevará a cabo la anulación completa de la matrícula sino que se modificará para eliminar de la misma las asignaturas aún pendientes de evaluar y calificar.

3. Aurreko puntuan ezarritakoa galarazi gabe, ikasleak eskatuta, matrikula baliogabetu ahalko zaio ikasturtearen edozein unetan, aurrerantzean ikasketak jarraitzea eragozten dioten aparteko egoeretan eta gertatzezkoetan, ikasleak behar bezala justifikatuta. Matrikulatutako irakasgaietako bat jada ebaluatu eta kalifikatu badute eta kalifikazioa ebaluazio aktetan jasota baldin badago, matrikula ez da erabat baliogabetuko, baizik eta aldatu egingo da oraindik ebaluatu eta kalifikatu gabe dauden irakasgaiak bertatik kentzeko.

4. Los estudiantes matriculados en el primer curso por primera vez a los que se les conceda la anulación por circunstancias excepcionales, sobrevenidas y debidamente justificadas, mantendrán el derecho de matrícula en los mismos estudios sin necesidad de volver a participar en el siguiente proceso de preinscripción. Esta plaza no se computará dentro del límite de admisión.

4. Lehen ikasmailan estreinakoz ikasleak matrikula eginda eduki, eta aparteko eta ezusteko egoeraren batean dagoelako, ikasleak behar bezala justifikatuta, matrikula deuseztatzen bazaio ikasleek, ikasketa horietan lehen bezala matrikulatzeko eskubidea izaten jarraituko dute, hurrengo aurreinskripzio prozesuan berriro parte hartu beharrik gabe. Ikaspostu horiek ez dira onarpen mugen barnean zenbatuko.

5. En todos los casos, la anulación se resolverá mediante Resolución del Rector o Vicerrector competente.

5. Kasu guztietan, errektorearen edo eskumena duen errektoreordearen ebazpen baten bidez ebatziko dira baliogabetzeak.

6. La anulación de la matrícula conllevará la devolución del 100% de los precios públicos abonados por los créditos matriculados, reconocidos o convalidados que no tengan calificación en acta en el curso cuya matrícula se pretenda anular.

6. Matrikula baliogabetzen bada, matrikulatu, aitortu edo baliokidetutako kredituengatik ordaindutako prezio publikoen % 100 itzuliko da, betiere aipatu kreditu horiek aktan kalifikaziorik ez badute matrikula baliogabetu nahi den ikasturtean.

7. En ningún caso procederá la devolución de los precios públicos establecidos por apertura de expediente y los propios de la gestión administrativa.

7. Inolaz ere ez dira itzuliko espedientea irekitzeagatik ezarritako prezio publikoak ezta kudeaketa administratiboari dagozkionak ere.

CAPÍTULO QUINTO

RECONOCIMIENTO Y TRANSFERENCIA DE CRÉDITOS

Artículo 22. Normativa de aplicación

El sistema de Reconocimiento y Transferencia de Créditos se regirá por las disposiciones vigentes en la Universidad Pública de Navarra sobre esta materia.

BOSGARREN KAPITULUA

KREDITUEN BALIOA AITORTU ETA TRANSFERITZEA

22 Artikulua. Araudi aplikagarria

Nafarroako Unibertsitate Publikoan gai honi buruz indarrean dauden xedapenek zuzenduko dute Kredituak Aitortzeko eta Transferitzeko sistema

CAPÍTULO SEXTO

PLANIFICACIÓN DOCENTE

Artículo 23. La planificación docente

Con anterioridad a los plazos de matrícula, los Centros pondrán a disposición de los estudiantes en la web de la Universidad la información relativa al horario semanal de clases, en la que también figurarán las guías docentes de las asignaturas, el profesorado previsto, así como, cuando sea el caso, las fechas de los exámenes.

Artículo 24. Las tutorías

1. Los estudiantes serán asistidos y orientados, individualmente, en el proceso de aprendizaje de cada asignatura de su plan de estudios mediante tutorías desarrolladas a lo largo de cada semestre.

2. Corresponde a los Departamentos velar por el cumplimiento de las tutorías del profesorado adscrito a los mismos de acuerdo con los planes de estudio y a la planificación docente de las enseñanzas en las que imparte docencia.

3. La Universidad Pública de Navarra garantizará que los estudiantes puedan acceder a las tutorías, estableciendo los criterios y horarios correspondientes.

CAPÍTULO SÉPTIMO

CONVOCATORIAS DE EXAMEN Y PROCESOS DE EVALUACIÓN DEL ESTUDIANTE

Artículo 25. Número de convocatorias

1. El estudiante tendrá derecho a seis convocatorias para superar cada asignatura.

2. La matrícula en cualquier asignatura comprenderá, a efectos de evaluación, una convocatoria dentro del curso académico en que el estudiante curse la asignatura.

3. En la primera y segunda matrícula de una asignatura, el estudiante no consumirá convocatoria cuando en el acta de la asignatura sea calificado como "No presentado".

4. En la tercera y siguientes matrículas de una asignatura, cuando en el acta de la asignatura el estudiante sea calificado como "No presentado" se consumirá la convocatoria.

Artículo 26. Carácter de las convocatorias

SEIGARREN KAPITULUA

IRAKASKUNTZA-PLANGINTZA

23 Artikulua. Irakaskuntza-plangintza

Matrikula-epeak baino lehen, ikastegiek ikasleen eskura jarriko dute Unibertsitatearen web-ean eskolen asteko ordutegiari buruzko informazioa, eta han jasoko dira, halaber, irakasgaietako irakaskuntza gidak, ezarritako irakasleak, bai eta, baldin badaude, azterketen datak ere.

24 Artikulua. Tutoretzak

1. Seihileko bakoitzean garatuko diren tutoretzen bidez, irakasgai bakoitzaren ikasketa prozesuan zehar ikasleei banaka lagunduko zaie eta argibideak emango zaizkie.

2. Sailek zaindu behar dute ikasketa planekin bat eta ematen dituen irakaskuntzen plangintzaren arabera atxikita dituzten irakasleen tutoretzak behar bezala beteko direla.

3. Nafarroako Unibertsitate Publikoak bermatuko du ikasleek tutoretza izan dezaten, beharreko irizpideak eta ordutegiak ezarrita.

ZAZPIGARREN KAPITULUA

AZTERKETA DEIALDIAK ETA IKASLEEN EBALUAZIO PROZESUAK

25 Artikulua. Deialdi kopurua

1. Ikasleak sei deialditarako eskubidea du irakasgai bakoitza gainditzeko.

2. Edozein irakasgaitan matrikulatzeagatik deialdi bat izango du ikasleak, ebaluaziorako, ikasleak irakasgaia zein ikasturtetan egiten duen, ikasturte horretan.

3. Irakasgai baten lehen eta bigarren matrikulan, deialdia ez da kontuan hartuko irakasgaiaren aktan "Ez aurkeztua" kalifikazioa azaltzen denean.

4. Irakasgai baten hirugarren eta hurrengo matrikuletan, deialdia erabili dela ulertuko da irakasgaiaren aktan "Ez aurkeztua" kalifikazioa azaltzen denean.

26 Artikulua. Deialdien ezaugarriak

Tendrán el carácter de ordinarias las cuatro primeras convocatorias de cada asignatura y tendrán el carácter de extraordinarias las dos últimas convocatorias.

Irakasgai bakoitzeko lehenengo lau deialdiak ohiko deialdiak izango dira eta azken biak aparteko deialdiak izango dira.

Artículo 27. Convocatorias extraordinarias

1. Los estudiantes podrán solicitar, en los plazos que se establezcan en el calendario administrativo, que la evaluación de las dos últimas convocatorias sea realizada por un Tribunal.

2. Corresponderá al Rector o Vicerrector competente la resolución de las solicitudes.

3. El Tribunal estará compuesto por tres profesores del departamento, o departamentos, al cual esté adscrita la asignatura, ninguno de los cuales podrá ser el responsable del grupo de docencia en el que está matriculado el alumno, y su nombramiento corresponderá al Decano o Decana, Director o Directora del Centro correspondiente. El Tribunal deberá aplicar el sistema de evaluación establecido con carácter general para la asignatura correspondiente.

27 Artikulua. Ez ohiko deialdiak

1. Ikasleek zilegi dute azken bi deialdietako ebaluazioa epaimahai batekin egiteko eskatzea, administrazio egutegian ezarritako epeetan.

2. Errektoreak edo eskumena duen errektoreordeak ebatziko ditu eskaerak.

3. Epaimahaia osatuko dute irakasgaia atxikitako saileko edo sailetako hiru irakaslek, eta horietako inor ez da izango ikaslea matrikulatuta dagoen irakaskuntza taldearen arduraduna, eta dagokion ikastegiko dekanoak edo zuzendariak izendatuko dituzte. Epaimahaiak, dagokion irakasgairako, oro har ezarritako ebaluazio sistema aplikatu beharko du.

Artículo 28. Sobre la evaluación

Los procesos de evaluación se regirán por las disposiciones vigentes en la Universidad Pública de Navarra sobre esta materia.

28 Artikulua. Ebaluazioa

Nafarroako Unibertsitate Publikoan gai honi buruz indarrean dauden xedapenek zuzenduko dituzte ebaluazio prozesuak.

CAPÍTULO OCTAVO

DE LA SUPERACIÓN POR COMPENSACIÓN

Artículo 29. Requisitos académicos

1. Podrán someterse a la superación por compensación asignaturas que cumplan todos los requisitos siguientes:

a) Que al estudiante le reste una única asignatura como máximo para finalizar los estudios, excluido el Trabajo de Fin de Grado.

b) Que la asignatura a compensar no sea optativa, ni corresponder a las prácticas externas, ni al Trabajo Fin de Grado. Quedan excluidas las optativas que sean obligatorias para obtener una determinada mención

c) Que el estudiante se encuentre en alguna de estas dos situaciones:

1. Que haya obtenido una nota igual o superior a 4,0 en alguna de las dos últimas convocatorias de la

ZORTZIGARREN KAPITULUA

KONPENTSAZIOAREN BIDEZ GAINDITZEA

29 Artikulua. Irakaskuntza betekizunak

1. Irakasgaiak konpentsazioaren bidez gainditzeko aukera izango da, eskakizun hauek guztiak betetzen badituzte:

a) Ikasketak amaitzeko gehienez ere irakasgai bakar bat gelditzea ikasleari, Gradu Amaierako Lana salbu.

b) Konpentsatu behar duen irakasgaia aukerakoa ez izatea, ezta kanpoko praktikei dagokiena, ezta Gradu Amaierako Lana ere. Aipamen jakin bat lortzeko beharrezkoak diren aukerakoak salbuetsita daude.

c) Ikaslea bi egoera hauetakoren batean egotea:

1. 4,0 puntu edo gehiago edukitzea, ikaslea kalifikatu duten konpentsatu beharreko irakasgaiaren bi

asignatura a compensar en las que el estudiante haya sido calificado

2. Que siendo la calificación de la asignatura en las dos últimas convocatorias inferior a 4,0, obtenga un resultado igual o superior a 5,0 por aplicación de la siguiente fórmula:

(Media del expediente académico * 0,7) + (Calificación * 0,3)

donde la media del expediente académico se obtendrá de acuerdo con el baremo aplicado para la asignación de prácticas y de plazas de movilidad cuya fórmula es la siguiente:

$$\frac{\sum \text{(calificación * nº de créditos de la asignatura)}}{\sum \text{(nº de veces que aparece la asignatura calificada * nº de créditos de la asignatura}}$$

No se tendrán en cuenta:

- Las asignaturas calificadas con "No Presentado"
- Las asignaturas calificadas con "Apto" o "No Apto"

y donde "calificación" corresponde a la nota más alta obtenida en la asignatura a compensar en las dos últimas convocatorias.

2. El estudiante sólo podrá superar una asignatura por este sistema.

3. En el expediente del alumno se hará constar que la asignatura ha sido superada por este sistema. El aprobado por compensación equivale a la calificación "Aprobado 5,0". A efectos de baremación del expediente el aprobado por compensación tiene valor de 1.

azkeneko deialdietako batean.

2. Irakasgaiaren kalifikazioa azken bi deialdietan 4,0 baino txikiagoa izanik, 5,0 edo handiagoa den emaitza bat lortzea formula hau aplikatuta:

(Ikasketa espedientearen batezbestekoa * 0,7) + (Kalifikazioa * 0,3)

non ikasketa-espedientearen batezbestekoa aterako baita mugikortasun-ikaspostuak eta praktikak esleitzeko aplikatutako baremoarekin bat etorriz. Baremoaren formula hau da:

$$\frac{\sum \text{(calificación * nº de créditos de la asignatura)}}{\sum \text{(nº de veces que aparece la asignatura calificada * nº de créditos de la asignatura}}$$

Hauek ez dira kontuan hartuko:

- "Ez aurkeztua" kalifikazioa duten irakasgaiak
- "Gai" edo "Ez Gai" kalifikazioa duten irakasgaiak,

non "kalifikazioa" baita konpentsatu beharreko irakasgaian lortu den notarik altuena azken bi deialdietan.

2. Ikasleak irakasgai bakarra gainditu ahal izango du sistema honen bidez.

3. Ikaslearen espedientean irakasgai hori sistema horren bidez gainditu dela adieraziko da. Konpentsazioaren bidez gainditutakoa "Gai 5,0" kalifikazioaren baliokidea da. Espedientea baremaztzeari dagokionez, konpentsazioaren bidezko gai kalifikazioak 1 balio du.

Artículo 30. Procedimiento

1. La solicitud de compensación de asignatura se presentará en el plazo que, mediante Resolución del Rector o del Vicerrector competente, establezca el calendario administrativo.

2. Las instancias se presentarán en la Sección de Estudios de Grado, que propondrá al Rector o Vicerrector competente, la adopción de la resolución correspondiente.

3. El cumplimiento de todos los requisitos establecidos en el artículo anterior, conllevará la estimación de la solicitud.

30 Artikulua. Prozedura

1. Irakasgaia konpentsazioaren bidez gainditzeko eskaera administrazio egutegiak, errektorearen edo errektoreorde eskumendunaren ebazpenaren bidez, ezarritako epearen barruan aurkeztuko da.

2. Eskabideak Gradu Ikasketen Atalean aurkeztuko dira eta handik dagokion ebazpena emateko proposatuko diote errektoreari edota gai hauetan eskuduna den errektoreordeari.

3. Aurreko artikuluan ezarritako baldintza guztiak betetzen badira, eskaera onartuko da.

CAPÍTULO NOVENO

DEL RÉGIMEN DE PERMANENCIA

Artículo 31. Normativa aplicable

De acuerdo a lo establecido en el artículo 7 d) de la Ley Foral 15/2008, de 2 de julio, del Consejo Social de la Universidad Pública de Navarra, el Consejo Social es el órgano competente para dictar la normativa que regule el rendimiento y permanencia de los estudiantes de la Universidad Pública de Navarra.

BEDERATZIGARREN KAPITULUA

IRAUPEN ARAUBIDEA

31 Artikulua. Aplikatzekoak diren arauak.

Nafarroako Unibertsitate Publikoko Gizarte Kontseiluari buruzko uztailaren 2ko 15/2008 Foru Legearen 7. d) artikuluan ezarritakoarekin bat, Gizarte Kontseilua da Nafarroako Unibertsitate Publikoan ikasleen errendimendua eta iraupena arautzeko eskumena duen erakundea.

CAPÍTULO DÉCIMO

DE LA ADAPTACIÓN Y EXTINCIÓN DE LOS ESTUDIOS DE GRADO

Artículo 32. Ámbito de aplicación

1. Las normas contenidas en este capítulo serán de aplicación a aquellos estudiantes que cursen una titulación en proceso de extinción, y soliciten adaptar sus estudios a la nueva titulación que la sustituya.

2. Quedan excluidos del ámbito de aplicación de estas normas los estudiantes que acceden a un título y tienen estudios iniciados en planes de estudio totalmente extinguidos o en planes de estudio no vinculados directamente con el nuevo título.

3. La solicitud de adaptación se realizará mediante instancia dirigida al Rector de la Universidad según el procedimiento que determine el Acuerdo que apruebe el Consejo de Gobierno en materia de adaptación.

Artículo 33. Estudiantes que, no incumpliendo permanencia, solicitan adaptarse a los nuevos estudios de Grado

1. Los estudiantes que hayan iniciado enseñanzas en planes de estudio en proceso de extinción como consecuencia de la implantación de un Título de Grado, podrán solicitar la adaptación a los nuevos estudios mediante instancia dirigida al Rector de la Universidad en el periodo que determine el calendario administrativo.

Artículo 34. Estudiantes que continúan cursando los planes de estudios en proceso de extinción

1. La extinción de los planes de estudio se realizará en función de la implantación gradual

HAMARGARREN KAPITULUA

GRADU IKASKETEN EGOKITZAPENA ETA IRAUNGIPENA

32 Artikulua. Aplikatzeko eremua

1. Kapitulu honetako arauak aplikatuko zaizkie iraungitze bidean den titulazio bat egiten ari diren eta beren ikasketak titulazio hori ordezten duen titulazio berrira egokitzeko eskatzen duten ikasleei.

2. Arau hauen aplikazio eremutik kanpo gelditzen dira titulu batean sartzen diren ikasleak, erabat iraungitako ikasketa planetan ikasketak hasita dauzkatenak edo titulu berriarekin zuzenean lotuta ez dauden ikasketa planetan hasita dauzkatenak.

3. Egokitzapen eskaera Unibertsitateko errektoreari zuzendutako eskabidearen bidez egingo da, Gobernu Kontseiluak egokitzapenaren gaian onesten duen erabakiak ezartzen duenaren arabera.

33 Artikulua. Iraupen arauak urratu gabe, Graduko ikasketa berrietara egokitzeko eskatzen duten ikasleak

1. Gradu titulu bat ezartzeagatik beren ikasketak iraungitze bidean den plan batean hasi dituzten ikasleek ikasketa berrietarako egokitzapena eskatzeko aukera izango dute Unibertsitateko errektoreari eskabidea zuzenduz matrikula egiteko jarritako epean.

34 Artikulua. Iraungitze bidean den ikasketa planak egiten jarraitzen duten ikasleak

1. Ikasketa planen iraungitzea ikasketa berriak ezartzen diren heinean egingo da. Gobernu

de los nuevos estudios. El Consejo de Gobierno decidirá si esta extinción se produce de forma gradual curso por curso o bien por inmersión.

Kontseiluak erabakiko du iraungitze hau hurrenez hurren eta ikasturtez ikasturte gertatzen den, edo murgiltze sistemaren arabera.

2. La extinción de los planes de estudio se adecuará a lo que establezca la legislación general y lo que determine el acuerdo del Consejo de Gobierno que regule esta materia.

2. Ikasketa planen iraungitzea lege orokorrek ezartzen dutenari egokituko zaio, baita gai hau arautzen duen Gobernu Kontseiluaren erabakiak ezartzen duenari ere.

3.Si los créditos de una asignatura extinguida pudiesen ser reconocidos por los de alguna asignatura o asignaturas del nuevo título, el estudiante podrá matricularse en dichas asignaturas a efectos de completar los créditos necesarios para terminar sus estudios en el plan en extinción.

3.Iraungi den irakasgai baten kredituak aitortzen ahal badira titulu berriko irakasgai bat edo batzuetan, ikasleak matrikula egiten ahalko du irakasgai horietan, iraungitzen ari den planean bere ikasketak bukatzeko behar dituen kredituak osatzeko.

Artículo 35. Derogado

(artículo 35 derogado por Acuerdo de Consejo de Gobierno de 19 de junio de 2018)

35 Artikulua. Indargabetua

(Gobernu Kontseiluak 35. artikulua indargabetu zuen, 2018ko ekainaren 19eko erabaki baten bidez)

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera

Las situaciones no contempladas en la presente normativa, serán resueltas por el Rector o Vicerrector competente. Los aspectos relevantes de tales resoluciones se publicarán en la página Web de la Universidad donde se informe sobre el procedimiento correspondiente.

Segunda

Las solicitudes presentadas por los estudiantes, en el ámbito de aplicación de las presentes normas, cuyos plazos no estén establecidos, se resolverán en un plazo no superior a 30 días naturales contados a partir del fin del plazo de solicitud. En todo caso, el silencio administrativo tendrá efectos desestimatorios de la solicitud.

Tercera

Cuando se trate de títulos que habiliten para el ejercicio de actividades profesionales reguladas en España, la presente normativa será de aplicación en lo que resulte compatible con las condiciones que establezca el Gobierno en los términos que recoge el apartado 4 del artículo 15 del Real Decreto 1393/2007.

XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa

Arautegi honetan jaso ez diren egoerak errektoreak edo eskumena duen errektoreordeak ebatziko ditu. Ebazpen horien alderdirik garrantzizkoenak dagokion prozedurari buruzko infomazioa ematen den Unibertsitatearen web-orrialdean argitaratuko dira.

Bigarrena

Arau hauen aplikazio eremuan ikasleek aurkezten dituzten eskaerak, epea ezarrita ez dutenak, eskaera epea bukatzen denetik gehienez ere 30 egun naturaleko epean ebatziko dira. Nolanahi, administrazioaren isiltasunak eskaera ez onartzea dakar.

Hirugarrena

Espainian arautukako lanbide-jardueretarako gaitzen duten tituluak direnean, arautegi hau aplikatuko da, baldin eta bateragarria bada Gobernuak ezarritako baldintzekin 1393/2007 Errege Dekretuaren 15. artikuluaren 4. idatz-zatian ezarritako moduan.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Durante los dos próximos cursos académicos (cursos 2016/2017 y 2017/2018) los estudiantes que comenzaron la titulación en la

XEDAPEN IRAGANKORRA

Datozen ikasturteetan (2016/2017 eta 2017/2018 ikasturteak), zer titulaziotan

que matriculan con anterioridad al curso 2016/2017 podrán quedar exentos de las obligaciones establecidas en el artículo 18.3 siempre que concurran causas debidamente justificadas, tales como que los créditos matriculados y no superados de cursos anteriores suman una cantidad igual o superior a 18 ECTS, en cuyo caso podrán solicitar la modificación de su matrícula siempre que queden matriculados, al menos, del 50% de los créditos pendientes empezando por los de los cursos más bajos. Esta exención no podrá aplicarse en una misma asignatura más de una vez.

Dicha modificación se realizará de acuerdo al procedimiento y calendario que se determine mediante resolución del Vicerrectorado de Enseñanzas.

matrikulatzen diren, titulazio hori 2016/2017 ikasturtea baino lehen hasi ziren ikasleak, 18.3 artikuluak ezartzen dituen betebeharretatik salbuetsita geratzen ahalko dira, baldin eta hori justifikatzen duten arrazoiak badaude, nola baita lehenagoko ikasturteetan matrikulatu diren eta gainditu ez diren kredituak 18 ECTS edo gehiago izatea. Hori gertatzen bada, matrikula aldaketa eskatzen ahalko dute, baldin eta, gutxienez, gainditu gabe dauzkaten kredituen % 50 matrikulatuta geratzen badira, ikasmaila baxuenetatik hasita. Salbuespen bat ezin izango da aplikatu irakasgai berean behin baino gehiagotan.

Aldaketa hau Irakaskuntzako Errektoreordetzak ebazpenaren bidez ezartzen dituen prozeduraren eta egutegiaren arabera egingo da.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

A la entrada en vigor de este Acuerdo quedarán derogadas las Normas reguladoras de los Estudios de Grado, aprobadas en Consejo de gobierno del 27-11-2012, y aquellas normas, circulares, órdenes, instrucciones o disposiciones de igual o inferior rango en aquello que contravengan a lo establecido en el presente Acuerdo.

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Erabaki hau indarrean sartzen denean baliogabetu egingo dira 2012ko azaroaren 27an Gobernu Kontseiluak onetsi zituen Gradu Ikasketak arautzen dituzten Arauak, baita Erabaki honetan ezarritakoaren aurkako maila berdineko zein beheragoko arauak, zirkularrak, aginduak, eginbideak edo xedapenak ere.

DISPOSICIONES FINALES

Primera
Título Competencial

Las presentes normas se dictan al amparo de lo establecido en el artículo 15.1 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades, que atribuye al Consejo de Gobierno la competencia para establecer las directrices y procedimientos para la aplicación de las líneas estratégicas y programáticas en el ámbito de la organización de las enseñanzas. Así mismo los Estatutos de la Universidad Pública de Navarra de 12 de mayo de 2003 establecen en su artículo 20 apartado b) que corresponde al Consejo de Gobierno aprobar las directrices generales y los procedimientos para su aplicación en el ámbito de la organización de las enseñanzas.

Segunda
Entrada en vigor

Las presentes normas entrarán en vigor al día siguiente de la publicación del presente Acuerdo en el Boletín Oficial de Navarra.

AZKEN XEDAPENAK

Lehenengoa
Eskumenen titulua

Arau hauek ematen dira Unibertsitateei buruzko abenduaren 21eko 6/2001 Lege Organikoaren 15.1 artikuluan ezarritakoaren babesean, zeinak Gobernu Kontseiluari esleitzen baitizkio irakaskuntzaren antolamenduaren eremuan estrategia ildoak eta programarenak aplikatzeko jarraibideak eta prozedurak ezartzeko eskumena. Era berean, Nafarroako Unibertsitate Publikoko Estatutuek, 2003ko maiatzaren 19koek, 20. artikuluaren b) atalean ezartzen dute Gobernu Kontseiluaren eginkizuna dela jarraibide orokorrak eta horiek aplikatzeko prozedurak onestea, ikasketak antolatzeko eremuan.

Bigarrena
Indarra hartzeko eguna

Nafarroako Aldizkari Ofizialean Erabaki hau argitara eman, eta biharamunean hartuko dute indarra arau hauek.

Tercera
Cita en género femenino de los preceptos de esta normativa

Las referencias a personas, colectivos o cargos académicos figuran en la presente normativa en género masculino como género gramatical no marcado. Cuando proceda, será válida la cita de los preceptos correspondientes en género femenino.

Hirugarrena
Araudi honetako aginduak genero femeninoan aipatzea gaztelaniako testuan.

Araudi honetan, gaztelaniako testuan, genero maskulinoan agertzen diren pertsonak, kolektiboak edo kargu akademikoak, horrela agertzen dira markarik gabeko genero gramatikala delako. Hala dagokionean, genero femeninoa duten formak ere baliozkoak izango dira aginduen aipamenetan.

Este documento es de carácter informativo y no tiene valor jurídico.
Dokumentu hau informazioa emateko da, eta ez du balio juridikorik.